



**poulenc**

*sonatas with piano*

**paladino music**

desch  
rummel  
dengler  
gvantseladze  
kuti  
may



**Francis Poulenc (1899–1963)**

01 **Bagatelle en ré mineur**  
**pour violon et piano, FP 60/3** (1932) 02:23

**Sonate pour piano et violoncelle, FP 143** (1948)

02 Allegro – Tempo di Marcia 05:57

03 Cavatine 06:06

04 Ballabile 03:50

05 Finale 07:10

06 **Élégie pour cor et piano, FP 168** (1957) 10:02

**Sonate pour clarinette et piano, FP 184** (1962)

07 Allegro tristamente 06:04

08 Romanza 05:17

09 Allegro con fuoco 03:40

**Sonate pour hautbois et piano, FP 185** (1963)

10 Élégie 05:09

11 Scherzo 04:26

12 Déploration 04:47

TT 64:56

[01–12] **Eva-Maria May**, piano

[01] **Corinna Desch**, violin

[02–05] **Martin Rummel**, cello

[06] **Johannes Dengler**, horn

[07–09] **Giorgi Gvantseladze**, oboe

[10–12] **László Kuti**, clarinet

Music Lovers  
Poulenc Aficionados  
Critics ...

This new CD is May's third album where she is playing works by Francis Poulenc. One hears three sonatas, namely the ones for cello, clarinet and oboe, all of which play along side the piano. This compilation also includes the *Elegy for Horn* and the *Bagatelle for Violin and Piano*.

The previous two CDs published by Paladino had the following works:

1. CD: *Sonata for Violin and Piano, Sonata for Flute and Piano and Sonata for 2 Pianos* (best recording of the month by Music Web International)

2. Double CD: *Babar, the Story of the Little Elephant* (in 3 languages), *Elegy for 2 Pianos, 15 Improvisations, L'Embarquement pour Cythère* and "Capriccio" from *Bal Masqué for 2 Pianos*.

The following booklet text does not claim to be complete all encompassing. Yet, after reading the liner notes of this third Poulenc CD, the works may appear in a new light or might be heard differently.

Eva-Maria May on 10 May 2017

Musikfreunde  
Poulenc-Liebhaber  
Rezensenten ...

Diese neue CD ist das dritte Album der Pianistin Eva-Maria May mit Werken von Francis Poulenc. Zu hören sind drei Sonaten, nämlich die für Violoncello, Klarinette, Oboe und ebenfalls die *Elégie für Horn und Klavier* und die *Bagatelle für Violine und Klavier*.

Auf den beiden früheren CDs, erschienen gleichfalls bei Paladino, sind bereits folgende Werke eingespielt:

1. CD: *Sonate für Violine und Klavier, Sonate für Flöte und Klavier, Sonate für 2 Klaviere* (Best recording of the month von MusicWeb International)

2. Doppel-CD: *Babar, die Geschichte des kleinen Elefanten* (in 3 Sprachen), *Elegie für 2 Klaviere, 15 Improvisationen, L'Embarquement Pour Cythère* und „Capriccio“ aus *Bal masqué für 2 Klaviere*.

Der folgende Booklet-Text beansprucht weder vollständig noch umfassend zu sein. Die auf dieser dritten Poulenc-CD eingespielten Werke werden nach Lektüre des Booklets indes vielleicht in neuem Licht erscheinen oder mit anderen Ohren gehört werden.

Eva-Maria May am 10. Mai 2017

### **Bagatelle D-minor for Violin and Piano**

This work of only two-and-a-half minutes in length is a transcription of the fourth movement from the cantata in *Le Bal masqué* (1932) based on the poems by the French poet, Max Jacob. Even Poulenc stated that “who doesn’t know her, doesn’t really love my music. This is one hundred percent Poulenc”. The *Bagatelle* places high demands on the playing technique of the violinist: complicated double and triple stops, rapid passages, neck-breaking position changes and quick pizzicato. This is a brilliant piece made for an encore full of bizarre humor because Poulenc leads the listeners into the circus world of acrobats and dancing bears!

### **Sonata for Piano and Violoncello**

As in the tradition of Ludwig van Beethoven, the keyboard instrument is mentioned first here, a commonplace in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century. In his other sonatas, however, Francis Poulenc prefers the opposite order: with piano always mentioned last.

The first sketches of the sonata were made in the summer of 1940, at about the same time as *Babar*. Upon the request of Pierre Fournier, Poulenc revisited his sonata eight years later, completing the composition in 1948. Fournier probably gave Poulenc some advice in terms of playing techniques. *Dans un halo sonore* is just one of many differentiated instructions that was carried out in the Cavatina, located in the second movement. For the premier of the sonata on May 18<sup>th</sup> 1949 in the Parisian Salle Gaveau, Poulenc played along side Pierre Fournier, to whom the composition was also dedicated.

The Sonata with four movements offers a slew of melodies, which invite one to sing and dance along. In

the first movement, piano and violoncello actually play themes and motives off of each other. Not only is there a permanent elaboration, but also an intimate dialog between both instruments, as seen in Mozart’s sonatas. For Poulenc Mozart was without a doubt “the greatest”.

*The Cavatine*, the second movement of the sonata, is in the principal key of F sharp, which, for Poulenc, always had a “sacred” character. Thereby, remaining in a tradition that can lead back to Joseph Haydn. Furthermore, Alexander Skrjabin’s *Sonata No.4* also is in this key, as well as the Finale of Arnold Schönberg’s 2<sup>nd</sup> string quartet. The latter set music to Stefan George’s poem *Ich fühle Luft von anderen Planeten* (I feel the air of other planets) and describes the *Abheben von der Welt* (lifting off of this world) by Haydn. Also in other compositions by Francis Poulenc, we are enchanted by the F sharp spherical sounds, like in the *Elegy for 2 Pianos*, in the third movement of the *Sonata for 2 Pianos* and in the melancholic departure song of the old lady in *Babar*, just to name a few. The second movement fades out with the tender flageolet harmonics of the violoncello “*excessivement calme*” in unearthly tranquility.

*Ballabile*, the title of the third movement, leads us into the world of the “adorable mauvaise musique” (adorably bad music), which depicts the older melodies of the popular shows and chansons. One could call this ironically cheerful interlude an “invitation to dance”. In the classical sonatas of Ludwig van Beethoven and Joseph Haydn a minuet would have been there. *Ballabile* actually describes the ballet interludes in operas, or in other words, the music that is danced without song. However, the three and a half minute long entr’acte is only a prelude to the finale with the curtain about to rise for the fourth movement:

A “French Overture”. As though coming out of the 18<sup>th</sup> century, it resounds, with motives from *Babar*’s coronation. It introduces a Baroque fugue, whose highly virtuosic runs and garlands flow into the coronation motive heard at the beginning of the movement. *Babar* as well as the *Sonata for Piano and Violoncello* were composed in the years between 1940–1948. The cheerfulness and affirmation of life of both works stand in contrast to the troubled times of the Second World War.

### **Elegy for Horn and Piano**

On the first of September 1957, the well-known British horn player Dennis Brain died at the age of 36 in a car crash on his way home to London from a concert in Edinburgh. Francis Poulenc, who was in the British capital at the time, was deeply chagrined by the death of his close friend and composed *Élegie de cor* the very next day. Neil Sanders and Poulenc played together on the day it premiered, one year later. The elegy, a lyrical poem, is a lamentation of melancholy and desperation, consisting of only one movement. It is here that Poulenc succeeds to express his pain in a manner he never did before.

Francis Poulenc attentively followed the “new” music of the 1920s without compromising himself in a certain direction or even joining a new “school” of music. This is also true in regard to his relationship to Arnold Schönberg and his method of dodecaphonic composition. With a single exception, namely here in the *Elegy for Horn and Piano*, Poulenc indeed uses twelve tone rows, although not until after Schönberg’s death and that of his students, Alban Berg and Anton Webern in 1957. One may think of it as symbolic that the composer, otherwise completely dedicated to tonality, used three different twelve tone rows in a piece only lasting nine minutes.

The twelve tone technique is considered a method, which places pure composition technique before inspiration. It was precisely the fascination in the technique of driving a sports car at high speed that cost the ingenious horn player his life.

The horn solo leading into the elegy is a regular twelve tone row, whereby Poulenc's use of this technique is completely different than that of Schönberg's, for neither the first nor the second row introduced by the piano as an "answer", providing a harmonic structure of the composition. In the further course, the listener is hit with brusque dissonance. Reconciliation is missed until finally, the third row over the piano's pedal point C is intoned by the horn. Herewith Poulenc masterly succeeds with a reverence for the representatives of the Second Viennese School.

*"J'ai les bois dans le sang"  
("I have the wood(winds) in my blood")*

This quote by Francis Poulenc displays his special predilection for woodwind instruments

### **Sonata for Clarinet and Piano**

Poulenc dedicated this piece, which he finished in the summer of 1962, to his deceased friend Arthur Honegger. The world premiere took place the same year at New York's Carnegie Hall with Benny Goodman and Leonard Bernstein.

In the *Allegro tristamente*, the first movement, there is a sweeping full of passion, an "intermède très calme", an interlude very calm, very similar in character to the beginning of the third movement of the oboe sonata: *Déploration* (also in the key of A flat). Following this

lyrical intermezzo, there are about 20 bars of a gloomy theme played by clarinet, accompanied in a piano with the typical Poulenc'esque chord. We also run into this theme in the first movement of the oboe sonata with almost identical tone sequences and similar harmonies. The two sonatas are therefore "twins", as once said by Poulenc. The thematic material for both sonatas had already occupied the composer since 1957. At the beginning of the second movement, Romanza, an elegiac clarinet solo reminds us of the first movement of the oboe sonata. The finale, the third movement *Allegro con fuoco*, captures the listener with its joie de vivre and vitality. Similarly, Johannes Brahms had already dedicated himself to woodwind instruments in his last creative period in chamber music. In the *Sonata E flat op. 120/2 for clarinet and piano*, it has a melancholy and autumnal atmosphere, which Brahms takes into his art by reducing it to the essential. Both sonatas for woodwinds are an expression of all the dichotomies that filled Poulenc's soul: melancholy / happiness and present / past. He even called himself "Janus Poulenc": "There are two souls in my breast, namely that of a monk and that of a rascal" (in an interview with Claude Rostand).

### **Sonata for Oboe and Piano**

The world première of this work took place on the 8<sup>th</sup> of June 1963 at the Festival de Strasbourg with Pierre Pierlot and Jacques Février. In a letter from July 1962, Poulenc wrote to Douglas Gibson, his publisher at Chester Publications that he "let the two sonatas, namely the ones for oboe and clarinet, braise in the same casserole". It was not until January 1963 that the composer was content with the third movement of the oboe sonata and finally allowed the manuscript to be sent to Douglas Gibson. Just a few days later Poulenc died at the age of 64. In this

last sonata, full of dazzling inspiration, Francis Poulenc says goodbye to music. "Ma musique est mon portrait", my music is my portrait, was the way he characterized himself.

"Une sorte de chant liturgique", a kind of liturgical chant, is what Poulenc called the third movement of the oboe sonata. It is a wistful lament full, a premonition of his own death: *Déploration*. Here again *Babar* greets us with the coronation motive, a reminiscence of happy days amongst his family. This movement ends in toneless aspirated dissonances. The first movement also begins with a lamenting oboe solo followed by silence, then a graceful and melodious "French-like" theme that picks up to greet us with a happy musical "morning".

In the second movement, in a breathless tempo, the hard percussive tone repeats to remind us of Serge Prokofiev, to whom this sonata is dedicated. At the age of 17, Poulenc got to know the latter's *Sarcasms* and found his master in him for a long time. He was the source of great inspiration to him. The younger Francis Poulenc included his teacher in his pantheon of the twentieth century, together with Debussy, Stravinsky, Satie, de Falla and Bartok, in an often quoted interview with Claude Rostand.

When Prokofiev died suddenly in 1953, Poulenc wrote a post scriptum underneath the latter's obituary: "Now, alas, I have to speak of you in the past tense. I cannot, for all those I have loved and admired, live on inside of me forever in the present."

### **Conclusion**

Only two sonatas are mentioned yet the sentence begins with three works: *Sonata for Clarinet and Oboe* as well as the *Elegy for Horn and Piano* display an integral character trait in Francis Poulenc's later works: the emotions in these three compositions are wittingly ironic and completely focused on the worldly "here and now". They are tragic, full of lament and mourning, they call upon the beyond but are also carefully balanced out within the framework of each respective composition. They are characterized by an equilibrium of their "inner economy", which nowhere levels out the often violent tension span. Nonetheless, the complete course of each piece produces a balance that underscores the ingenious superiority of its creator. It is precisely this character trait that has Poulenc positioned close to his highly revered Mozart and thereby, also to the late Ravel.



### Bagatelle d-Moll für Violine und Klavier

Dieses Werk von nur zweieinhalb Minuten Dauer ist eine Transkription des vierten Satzes aus der Kantate *Le Bal masqué* (1932) nach Gedichten von Max Jacob, dem französischen Christian Morgenstern. Über diese Kantate gibt es eine Äußerung von Poulenc selbst: „Wer sie nicht kennt, liebt meine Musik nicht wirklich. Das ist hundertprozentiger Poulenc.“ Die Bagatelle stellt hohe Anforderungen an die Spieltechnik des Geigers: komplizierte Doppel- und Tripelgriffe, rasante Läufe, halsbrecherische Lagenwechsel und schnelle Pizzicati, ein brillantes Zugabenstück von skurrilem Humor. Poulenc nimmt den Hörer mit in ein Zirkuszelt, in die Welt der Gaukler und Tanzbären!

### Sonate für Klavier und Violoncello

Das Klavier als Tasteninstrument steht hier im Titel in der Tradition Ludwig van Beethovens an erster Stelle, so wie es im 18. und 19. Jahrhundert durchaus üblich war. In den übrigen Sonaten bevorzugt Francis Poulenc die umgekehrte Reihenfolge. Erste Skizzen entstanden im Sommer 1940 zeitgleich mit Babar. Auf Bitten von Pierre Fournier nahm Poulenc acht Jahre später die Arbeit wieder auf und vollendete die Komposition 1948. Hierbei gab der berühmte Cellist dem Komponisten offenbar spieltechnisch so manchen Rat. *Dans un halo sonore* ist nur eine von vielen differenzierten Ausdrucksanweisungen im zweiten Satz, der Cavatine. Die Uraufführung der Sonate spielte Poulenc selbst zusammen mit Pierre Fournier, dem auch die Komposition gewidmet ist, am 18. Mai 1949 in der Pariser Salle Gaveau.

Die viersätzigige Sonate bietet eine Fülle von Melodien, die zum Mitsingen und Tanzen einladen. Klavier und Violoncello werfen sich gerade im ersten Satz Themen

und Motive zu. So entsteht nicht nur eine permanente Durchführung, sondern auch ein intimer Dialog beider Instrumente wie in den Sonaten von Wolfgang Amadeus Mozart. Ihn freilich verehrte Poulenc ohne alle Vorbehalte, er war für ihn „der Größte“.

Die *Cavatine*, der zweite Satz der Sonate steht in der Haupttonart Fis-Dur, die für Poulenc stets „sakralen“ Charakter hat. Er bewegt sich damit in einer Tradition, die bis zu Joseph Haydn zurück zu verfolgen ist. Auch Alexander Skrjabin's 4. Sonate steht in dieser Tonart, ebenso das Finale von Arnold Schönbergs 2. Streichquartett. Dessen Vertonung des George-Gedichtes *Ich fühle Luft von anderen Planeten* bezeichnet jenes *Abheben von der Welt* besonders treffend. Auch in anderen Kompositionen Francis Poulencs werden wir von diesen Fis-Dur-Sphärenklängen verzaubert, so in der Elegie für 2 Klaviere, im dritten Satz der Sonate für 2 Klaviere und im melancholischen Abschiedslied der alten Dame im Babar, nur um einige der kostbarsten Musikstücke Poulencs zu nennen. Der zweite Satz verklingt mit einem zarten Flageoletton des Violoncellos „*excessivement calme*“, in überirdischer Ruhe.

*Ballabile*, so der Titel des dritten Satzes, führt uns in die Welt der „*adorable mauvaise musique*“, also der Erinnerungen an damals populäre Revuen und Chansons! „*Aufforderung zum Tanz*“ könnte man dieses ironisch heitere Zwischenspiel nennen. In den klassischen Sonaten von Ludwig van Beethoven und Joseph Haydn stand an dieser Stelle des Satzzyklus das Menuett. *Ballabile* bezeichnet eigentlich die Balletteinlagen in Opern, also getanzte Musik ohne Gesang. Doch dieser nur dreieinhalb Minuten dauernde *Entracte* ist nur das Vorspiel für das Finale und schon hebt sich der Vorhang

für den vierten Satz: Eine französische Ouvertüre – wie aus dem frühen 18. Jahrhundert – erklingt und leitet mit Motiven aus *Babars* Krönung eine barocke Fuge ein, deren hochvirtuose Läufe und Girlanden am Ende wieder in das Krönungsmotiv des Satzanfangs münden. *Babar* ebenso wie die *Sonate für Klavier und Violoncello* entstanden in den Jahren 1940–1948. Die Heiterkeit und Lebensbejahung dieser beiden Werke stehen in auffälligem Gegensatz zu den unruhigen Zeiten des Zweiten Weltkrieges.

### Elégie für Horn und Klavier

Am ersten September 1957 stirbt der berühmte Hornist Dennis Brain im Alter von 36 Jahren bei einem Autounfall. Francis Poulenc, tief erschüttert vom Tod des nahen Freundes, komponiert die einsätzigige *Elégie für Horn und Klavier*, ein lyrisches Gedicht, ein Klagegedicht voll Melancholie und Verzweiflung. Gerade hier vermag Poulenc seinen Schmerz so direkt auszudrücken wie sonst selten.

Francis Poulenc hat die „neue“ Musik der 1920er Jahre aufmerksam verfolgt, ohne sich deshalb in seinem eigenen Schaffen einer Richtung oder gar „Schule“ anzuschließen. Das gilt auch für sein Verhältnis zu Arnold Schönberg und dessen Methode dodekaphonischen Komponierens. Nur ein einziges Mal, nämlich hier in der *Elégie für Horn und Klavier*, hat Poulenc tatsächlich Zwölftonreihen verwendet, allerdings eben erst 1957 nach dem Tod von Schönberg und dessen Schülern Alban Berg und Anton Webern. Man mag es symbolisch empfinden, dass der ansonsten ganz der Tonalität verpflichtete Komponist gerade hier in der nur 9 Minuten dauernden *Elégie* drei verschiedene Zwölftonreihen verwendet hat. Die Zwölftontechnik gilt als ein Verfahren, das vor die Inspiration die reine Kompositionstechnik setzt.

Faszination durch Technik wurde auch Dennis Brain zum Verhängnis: Der Liebhaber schneller Sportwagen ist Opfer seiner Leidenschaft geworden.

Das die *Elégie* einleitende Hornsolo ist eine regelrechte Zwölftonreihe, wobei Poulencs Umgang mit dieser Technik gänzlich anders ist als derjenige Schönbergs, denn weder diese erste noch die zweite derartige Reihe, vom Klavier als Antwort eingeführt, geben damit auch die harmonische Struktur der Komposition vor. Im weiteren Verlauf erschrecken den Hörer schroffe Dissonanzen auf. Es fehlt das Versöhnende bis endlich vom Horn die dritte Reihe über dem Orgelpunkt c im Klavier intoniert wird. Hier gelingt Poulenc meisterhaft eine Reverenz an die Vertreter der Zweiten Wiener Schule.

„J'ai les bois dans le sang“

Dieses Zitat von Francis Poulenc zeigt die besondere Vorliebe des Komponisten für Holzblasinstrumente.

### Sonate für Klarinette und Klavier

Poulenc hat dieses Werk, beendet im Sommer 1962, seinem verstorbenen Freund Arthur Honegger gewidmet. Im selben Jahr fand die Uraufführung in der New Yorker Carnegie Hall mit Benny Goodman und Leonard Bernstein statt.

Im *Allegro tristamente*, dem ersten Satz, folgt auf einen mitreißenden Beginn voller Leidenschaft ein *intermède très calme*, im Charakter ähnlich dem Beginn des dritten Satzes der Oboensonate: *Déploration* (ebenfalls in der Tonart As-Dur). Auf dieses lyrische Intermezzo folgt etwa 20 Takte lang ein düsteres Thema in der Klarinette, begleitet am Klavier mit den typisch Poulencschen Akkordbrechungen. Dieses Thema begegnet uns auch im

1. Satz der Oboensonate mit fast identischen Tonfolgen und ähnlichen Harmonien. Die beiden Sonaten sind eben „Zwillinge“, wie Poulenc sie selbst nannte. Den Komponisten beschäftigte das Themenmaterial beider Werke bereits seit 1957. Am Beginn des zweiten Satzes, *Romanza*, erinnert ein elegisches Klarinettensolo an den ersten Satz der Oboensonate. Das Finale, der 3. Satz *Allegro con fuoco*, überzieht mit Lebensfreude und Vitalität. Auch Johannes Brahms hat sich in seiner letzten Schaffensperiode wie Poulenc der Kammermusik für Holzblasinstrumente gewidmet. In der Sonate Es-Dur op. 120/2 für Klarinette und Klavier, voll Melancholie und Herbst-Stimmung, verabschiedet sich Brahms von seiner Kunst in der Reduktion auf das Wesentliche. Die beiden Sonaten für Holzblasinstrumente sind Ausdruck aller Gegensätze, die Poulenc beseelen: Melancholie – Freude, Gegenwart – Vergangenheit. Poulenc nannte sich selbst: Janus Poulenc „Zwei Seelen sind in seiner Brust, nämlich die eines Mönches und die eines Lausbuben“. (Claude Rostand)

### Sonate für Oboe und Klavier

Die Uraufführung dieses Werkes fand am 8. Juni 1963 beim Festival de Strasbourg mit Pierre Pierlot und Jacques Février statt. In einem Brief vom Juli 1962 schrieb Poulenc an Douglas Gibson, seinem Verleger (Chesterverlag), dass er „zwei Sonaten, nämlich die für Klarinette und die für Oboe in ein und derselben Casserole schmoren lasse“. Der 3. Satz der Oboensonate genügte erst im Januar 1963 den hohen Ansprüchen des Komponisten und bald darauf sandte er das Manuskript an Douglas Gibson. Einige Tage später sollte er mit nur 64 Jahren sterben. Diese letzte Sonate von Francis Poulenc voll bezaubernden Inspirationen ist sein Abschied an die Musik. „Ma musique est mon portrait“, wie er sich selbst charakterisiert!

„Une sorte de chant liturgique“ – so nannte Poulenc den 3. Satz der Oboensonate, eine wehmütige Klage voller Vorahnung des eigenen Todes: *Déploration*. Auch Babar grüßt hier mit dem Krönungsmotiv, eine Remineszenz an glückliche Tage im Kreis seiner Familie. Dieser Satz endet in tonlosen hingehauchten Dissonanzen. Auch der erste Satz beginnt mit einem klagenden Oboensolo – Stille – dann begrüßt ein sehr „französisch“ anmutendes, liebliches Thema freudig den musikalischen „Morgen“.

Im 2. Satz erinnern in atemlosem Tempo harte, perkussive Tonwiederholungen an Serge Prokofiev, dem diese Sonate auch gewidmet ist. Mit 17 Jahren lernte Poulenc dessen Sarcasmen kennen und sah in dem Russen für längere Zeit seinen Lehrmeister und Quelle der Inspiration. Der acht Jahre jüngere Francis Poulenc nahm seinen Lehrer in sein Pantheon des Zwanzigsten Jahrhunderts auf, zusammen mit Debussy, Stravinsky, Satie, de Falla und Bartok wie er alle in einem oft zitierten Interview mit Claude Rostand aufzählte.

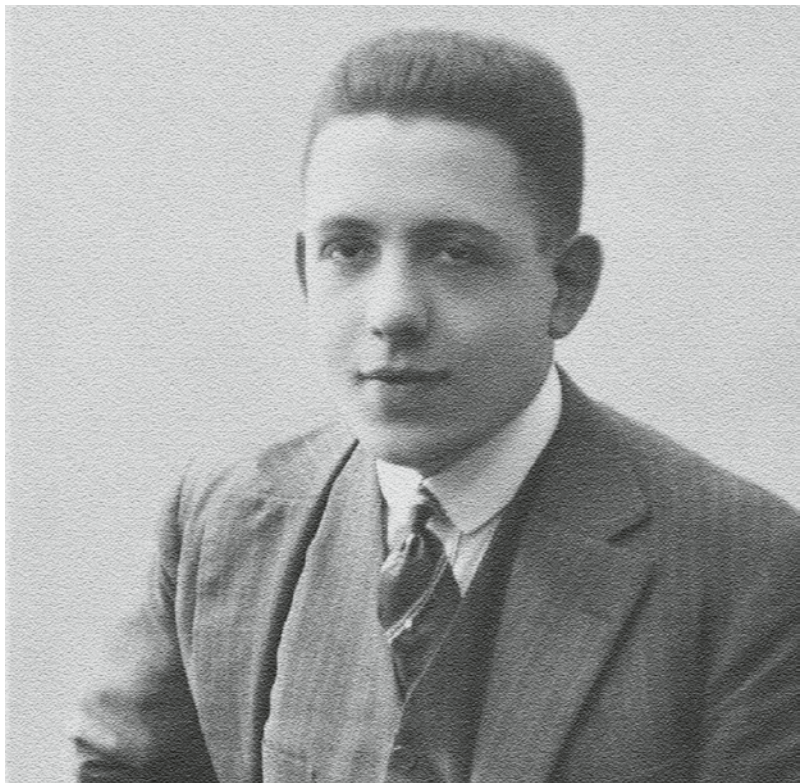
Als Prokofiev 1953 plötzlich stirbt, schreibt Poulenc ein Postskriptum unter einen Artikel: „Jetzt muss ich, ach, von Ihnen in der Vergangenheit sprechen. Ich kann nicht, denn all die, die ich geliebt und bewundert habe, leben in mir auf ewig gegenwärtig weiter.“ (aus Poulencs „J'écris“, S. 333)

### Zusammenfassung

Die drei Werke: *Sonaten für Klarinette, Oboe und Elégie für Horn und Klavier*, spiegeln einen wesentlichen Charakterzug von Francis Poulencs Spätwerk: Die Emotionen in diesen Kompositionen, seien sie humorvoll ironisch, ganz dem Diesseits zugewandt, seien sie tragisch, voll Klagen und Trauer, sind im Rahmen der jeweiligen Komposition

stets sorgsam ausbalanciert. Sie zeichnen sich aus durch eine „Wohlspannung ihres inneren Haushaltes“, welches nirgends die oft heftige Spannungskurve nivelliert, im Gesamtverlauf jedoch ein Gleichgewicht erzeugt, das die geistige Überlegenheit ihres Schöpfers beweist. Gerade durch diesen Charakterzug steht Poulenc dem von ihm so verehrten Mozart nahe und trifft sich darin mit dem späten Ravel.





### Francis Poulenc (1899–1963)

Born in Paris, Francis received his first piano lessons from his mother. At the age of 15, he became a student of Ricardo Viñes: "I owe him everything" Poulenc said in an interview 1953. In the year 1918, Charles Koechlin took over the musical education of the highly gifted 19 year old. Still under the influence of Stravinsky and Maurice Chevalier, Poulenc made the acquaintance with Erik Satie and Jean Cocteau after the First World War. They were the ones that connected Poulenc to a group of young composers called "Groupe de Six". Some of their styles found their way into Poulenc's own compositional works. Poulenc had a close friendship with the poets Guillaume Apollinaire and Paul Eluard. They inspired the composer to create several musical adaptations, which were sung by Pierre Bernac, while he accompanied on the piano. Poulenc's piano playing would delight audiences of over 25 year.

After the fatal car accident of the composer/friend Pierre Octave Ferroud in 1936, Poulenc took up his Catholic faith. His first comical opera premiered at the Parisian in 1947 and was inspired by the poems from the poet Apollinaire: *Les mamelles de Tirésias*. His most well-known opera, *Dialogues des Carmélites* (1957), had been staged by Milan's Scala.

Francis Poulenc died of a heart attack on January 30<sup>th</sup> 1963 in Paris and was buried at the Père Lachaise cemetery. Francis Poulenc, who also once called himself "Janus Poulenc", described himself as: "Ma musique est mon portrait".

In Paris geboren, erhielt der junge Francis seinen ersten Klavierunterricht von seiner Mutter. Mit 15 Jahren kam Poulenc dann in die musikalische Obhut von Ricardo Viñes: „Ihm verdanke ich alles“ äußerte er 1953 in einem Interview. 1918 übernahm Charles Koechlin die musikalische Ausbildung des 19-jährigen Hochbegabten. Noch unter dem Einfluß von Stravinsky und Maurice Chevalier machte Poulenc nach dem ersten Weltkrieg die Bekanntschaft von Erik Satie und Jean Cocteau. Sie brachten Poulenc in Kontakt mit einer Gruppe junger Komponisten, die sich „Les Six“ nannten. Einiges von deren Stil fand Eingang in Poulencs eigene kompositorische Arbeit. Mit Guillaume Apollinaire und Paul Eluard verband Poulenc eine enge Freundschaft. Sie inspirierte den Komponisten zu zahlreichen Liedern, die mit dem Sänger Pierre Bernac und Poulenc am Klavier fast 25 Jahre lang ein breites Publikum begeisterten.

1936 wandte sich Poulenc nach dem Unfalltod von Pierre Octave Ferroud dem katholischen Glauben zu. Für seine erste Oper, 1947 an der komischen Oper von Paris uraufgeführt, inspirierten Poulenc Texte des von ihm hochverehrten Dichters Apollinaire: *Les mamelles de Tirésias*. Die bekannteste Oper Poulencs, *Dialogues des Carmélites* von 1957, war ein Auftragswerk der Mailänder Scala.

Am 30 Januar 1963 starb Francis Poulenc in Paris an Herzversagen und wurde auf dem Friedhof Père Lachaise begraben. Francis Poulenc, der sich auch „Janus Poulenc“ nannte, über sich selbst: „ma musique est mon portrait“.



**Corinna Desch** studied with Igor Ozim and the Amadeus Quartet in Cologne. She finished her exams at the Royal College of Music in London, is a DAAD scholarship holder and won the first prize at the university's violin competition. At around the same time she received the second prize at the Tonger competition in Cologne. Corinna Desch made her appearance as a highly regarded soloist, playing violin concertos by Mendelssohn, Lalo, Glazunov, Tchaikovsky and the violin concerto No. 2 by Bartok. Classic FM invited her to a live, one hour violin recital, whose focal point was *Sonata No. 3 for solo violin* (Ballade) by Ysaÿe.

At the beginning of her career, the violinist was primarily in the Ensemble Cologne, with whom she had many premiers in Donaueschingen and also performed in studio concerts for the West German Radio (WDR). Corinna Desch appeared as a welcomed guest in the period instrument ensembles of Trevor Pinnock, Sir John Eliot Gardiner, Sir Roger Norrington and the Freiburger Barockorchester. 1993, she became a permanent member of the first violinists at the London Philharmonic Orchestra. Since 2003, she holds the same position with the Bavarian State Orchestra and was awarded the Festspielpreis der Bayerischen Staatsoper in 2006.

She is a new co-operating guest concert master at the Bavarian Chamber Orchestra in Bad Brückenau and performs duo concerts with Eva-Maria May on piano.

**Corinna Desch** studierte bei Igor Ozim und dem Amadeus-Quartett in Köln. Am Royal College of Music, London, legte die DAAD-Stipendiatin ihr Konzertexamen ab und gewann den ersten Preis im Hochschulwettbewerb für Geige und zeitgleich in Köln den zweiten Preis im Tongerwettbewerb. Mit Violinkonzerten von Mendelssohn, Lalo, Glazunov, Tchaikovsky und dem zweiten Bartok Konzert machte Corinna Desch auch als Solistin auf sich aufmerksam. Classic FM lud sie zu einem einstündigen Live-Geigenrezital zusammen, dessen Höhepunkt die 3. *Solosonate in d-Moll* von Ysaÿe war.

Zu Beginn ihrer Karriere war die Künstlerin Primaria des Ensembles Köln, mit dem sie viele Uraufführungen in Donaueschingen und auch in Studiokonzerten des WDR spielte. In den Ensembles von Trevor Pinnock, Sir John Eliot Gardiner, Sir Roger Norrington und dem Freiburger Barockorchester war Corinna Desch ein gern gesehener Gast. 1993 wurde die Geigerin festes Mitglied der 1. Geigen des London Philharmonic Orchestra. Seit 2003 ist sie in gleicher Position im Bayerischen Staatsorchester engagiert und wurde 2006 mit dem Festspielpreis der Münchener Opernfestspiele ausgezeichnet.

Große Freude bereitet Corinna Desch ihre neue Tätigkeit als Gastkonzertmeisterin im Bayer. Kammerorchester Bad Brückenau und das Konzertieren im Duo mit der Pianistin Eva-Maria May.



**Eva-Maria May** made her first debut at the age of 14, playing Wolfgang Amadeus Mozart's Piano Concert *A-major KV 414*. She studied in Munich with Eric Then-Bergh and later, in master classes with the Hungarian Chopin interpreter Julian von Karoly. Further studies with Igor Shukov, André Tschaikovsky and Valentin Gheorghiu deepened her connection to Russian piano music.

As an active concert performer, she has toured Italy, England, France and completed three tours to the US. She appeared at the Mirabelle Castle in Salzburg as the solo artist in Beethoven's *Chorale Fantasia*, followed by a tour with Robert Schumann's *Piano Concert A-major* together with the State Philharmonic of Moldavia. Furthermore, she has given solo piano concerts playing music by Ludwig van Beethoven, Wolfgang Amadeus Mozart and Johann Sebastian Bach. Lasting impressions were made with her performances as a member of the Cenariu-Trio. May played many recitals with the violinists Kolja Lessing and Joshua Epstein. She was also very successful with her piano duo collaboration with Norman Shetler. As a result of the co-operation with the Bavarian State Radio, a number of CDs have been published with works by Frédéric Chopin, Alexander Skrjabin and Igor Stravinsky. Eva-Maria May lives in Munich.

**Eva-Maria May** debütierte mit 14 Jahren mit Wolfgang Amadeus Mozarts Klavierkonzert *A-Dur KV 414*. In München studierte die Künstlerin bei Eric Then-Bergh und später in der Meisterklasse des ungarischen Chopin-Interpreten Julian von Karoly. Weitere Studien bei Igor Shukov, André Tschaikovsky und Valentin Gheorghiu vertieften ihre Verbindung zur russischen Klaviermusik.

Eine rege Konzerttätigkeit führte Eva-Maria May nach Italien, England, Frankreich und mit drei Tourneen in die USA. Im Schloss Mirabelle in Salzburg trat sie als Solistin in der Beethovenschen *Chorfantasia* auf, es folgte eine Tournée mit Robert Schumanns *Klavierkonzert a-Moll* zusammen mit der Staatlichen Philharmonie Moldavien, ebenfalls konzertierte die Künstlerin als Solistin in Klavierkonzerten von Ludwig van Beethoven, Wolfgang Amadeus Mozart und Johann Sebastian Bach. Nachhaltigen Eindruck hinterlassen ihre Konzerte als Mitglied des Cenariu-Trios, im Duo mit den Geigern Kolja Lessing und Joshua Epstein und im Klavierduo mit Norman Shetler und seit 13 Jahren mit dem Pianisten Alexander Wienand im Klavierduo „Onda Verde“. Ergebnis einer Zusammenarbeit mit dem Bayerischen Rundfunk sind mehrere CDs mit Werken von Frédéric Chopin, Alexander Nikolajewitsch Skrjabin und Igor Stravinsky. Eva-Maria May lebt in München. Sie war Preisträgerin des deutschen Hochschulwettbewerbs.



The Georgian oboist **Giorgi Gvantseladze** was born 1984 in Tiflis. It was there where he first received his musical education at the State Conservatory. During his studies, he was already the solo oboist at the Georgian National Symphony Orchestra. After his exams in Tiflis, he continued his studies at the Hochschule für Musik und Theater in Munich with Prof. Francois Leleux. Further studies followed at the University Mozarteum in Salzburg with Prof. Stefan Schilli.

Giorgi Gvantseladze is the winner of several national competitions, among others the Francois Leleux Competition in 2001 and the National Music Competition in 2003. In 2007, he was hired as a solo oboist at the Frankfurt Opera and Museum Orchestra. He holds the same position and performs regularly as a guest performer at the Symphony Orchestra of the Bavarian Radio, the Chamber Orchestra of Europe, the Munich Chamber Orchestra, the Mahler Chamber Orchestra as well as also plays with the Berlin Philharmonics since 2017. As a solo oboist, he has worked together with renown conductors such as Kirill Petrenko, Mariss Jansons, Zubin Mehta, Nikolaus Harnoncourt, Paavo Järvi and Kent Nagano. He performs concerts as a soloist with the Bavarian State Orchestra, the Orchestre National de Lille, the Georgian Sinfonietta, and further chamber orchestras.

As a much sought after chamber music partner, Gvantseladze plays at various chamber music festivals, for example, the International Oleg Kagan Music Festival in Kreuth, the Edinburgh International Festival, the Tbilisi Wind Festival as well as the Salzburg Biennale. In the year 2009, he was awarded the Juventus Prize. Since 2010, Giorgi Gvantseladze is the solo oboist at the Bavarian State Opera in Munich.

Der georgische Oboist **Giorgi Gvantseladze** wurde 1984 in Tiflis geboren. Seine musikalische Ausbildung erhielt er zunächst am Staatlichen Konservatorium Tiflis. Während des Studiums war er bereits Solooboist des Georgischen Nationalen Symphonieorchesters. Nach dem Examen in Tiflis setzte er sein Studium an der Hochschule für Musik und Theater München bei Prof. Francois Leleux fort. Im Anschluss folgten weitere Studien an der Universität Mozarteum Salzburg bei Prof. Stefan Schilli.

Gvantseladze ist Gewinner mehrerer Nationaler Wettbewerbe unter anderem dem Francois Leleux Wettbewerb 2001 und dem Nationalen Musikwettbewerb 2003. Im Jahr 2007 wurde er beim Frankfurter Opern- und Museumsorchester als Solooboist engagiert. In gleicher Funktion gastiert der Künstler regelmäßig beim Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, wie dem Chamber Orchestra of Europe, dem Münchner Kammerorchester, dem Mahler Chamber Orchestra und seit 2017 auch bei den Berliner Philharmonikern. Als Solooboist arbeitet er mit namhaften Dirigenten zusammen wie Kirill Petrenko, Mariss Jansons, Zubin Mehta, Nikolaus Harnoncourt, Paavo Järvi und Kent Nagano. Er konzertiert als Solist zusammen mit dem Bayerischen Staatsorchester, dem Orchestre National de Lille, der Georgian Sinfonietta, und weiteren Kammerorchestern.

Als gefragter Kammermusikpartner spielt Gvantseladze bei verschiedenen Kammermusikfestivals wie dem Internationalen Oleg Kagan Musikfestival Kreuth, dem Edinburgh International Festival, dem Tbilisi Wind Festival sowie der Salzburg Biennale. Im Jahr 2009 wurde er mit dem Juventus Preis ausgezeichnet. Seit 2010 ist Giorgi Gvantseladze Solooboist an der Bayerischen Staatsoper München.





© Eva-Maria May

**Johannes Dengler** comes from a family of musicians. He studied horn with Josef Crump, Karl Kolbinger and Johannes Ritzkowsky.

Since 1993, he is the solo horn player of the Bavarian State Orchestra. He plays intensive concert performances as a soloist and chamber musician. He is often seen as a guest player in other top European orchestras, like the Berlin Philharmonics, the Tonhalle-Orchestra Zürich and the Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Rome. In 1999, he was awarded the cultural prize of the town Traunstein in Bavaria, and in 2004, worked with the Bavarian Chamber Virtuoso. Johannes Dengler received the Echo Klassik in 2012, with the Munich Horntrio for his recordings of the horn trios by Brahms, Ligeti and Kechling.

**Johannes Dengler** stammt aus einer Musikerfamilie. Er studierte Horn bei Josef Crump, Karl Kolbinger und Johannes Ritzkowsky.

Seit 1993 ist er Solo-Hornist des Bayerischen Staatsorchesters. Er übt eine intensive Konzerttätigkeit als Solist und Kammermusiker aus. Häufig ist er zu Gast bei anderen europäischen Spitzenorchestern wie den Berliner Philharmonikern, dem Tonhalle-Orchester Zürich und der Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Rom. Im Jahr 1999 wurde ihm der Kulturpreis der Stadt Traunstein verliehen, 2004 folgte die Ernennung zum Bayerischen Kammervirtuosen. Für seine Einspielung der Horntrios von Brahms, Ligeti und Koechlin mit dem Münchner Horntrio erhielt er 2012 den Echo Klassik.



The Hungarian born clarinet player **László Kuti** grew up in a musical family and as a child, already took part in the woodwind section of his home town. After beginning to study in Hungary, László Kuti switched to the University for Music and the Fine Arts in Graz, where he continued his education with Béla Kovács and later, with Gerald Pachinger. László Kuti is the winner of the Concertino Praga International Music Competition, already having had performed as a young musician in Prague, Vienna and Graz.

After graduating from his studies, Kuti left for the newly founded Hyogo Performing Arts Center Symphony Orchestra in Japan; three years later he left the orchestra, in order to work with Wenzel Fuchs as a scholarship holder at the Orchester Akademie der Berliner Philharmoniker. Since 2009, László Kuti is solo clarinetist with the Munich Philharmonics and a permanent guest at the Berliner Philharmonics, the DSO Berlin, the Staatskapelle Dresden and the Camerata Salzburg. If he is not travelling around the world with an orchestra, he is also to be found as a soloist in Japan, China and Brazil.

In addition to the work in the Orchestra Academy of the Munich Philharmonics, he teaches as a clarinet tutor in the Orchestra Academy of the Vienna Philharmonics in Ossiach and provides master classes in Korea, Japan and Austria as well as being an instructor at the Pacific Music Festival in Sapporo. For several years he has been performing as a chamber musician, with Mitsuko Uchida, Herbert Schuch and Radek Baborák, among others and regularly plays with his Sellheim-Kuti Trio at such renowned festivals like the Beethoven Fest Bonn.

Der aus Ungarn stammende Klarinetist **László Kuti** wuchs in einer musikalischen Familie auf und wirkte bereits als Kind im Bläserensemble seiner Heimatstadt mit. Nach dem Beginn seines Studiums in Ungarn wechselte László Kuti an die Universität für Musik und darstellende Kunst in Graz, wo er seine Ausbildung bei Béla Kovács und später bei Gerald Pachinger fortsetzte. László Kuti ist Gewinner der Concertino Praga International Music Competition, trat schon als junger Musiker in Prag, Wien und Graz auf.

Nach dem Abschluss seines Studiums ging Kuti als Soloklarinetist des neu gegründeten Hyogo Performing Arts Center Symphony Orchestra nach Japan; drei Jahre später verließ er das Orchester, um als Stipendiat der Orchesterakademie der Berliner Philharmoniker mit Wenzel Fuchs zu arbeiten. Seit 2009 ist László Kuti Soloklarinetist der Münchner Philharmoniker und ständiger Gast bei den Berliner Philharmonikern, dem DSO Berlin, der Staatskapelle Dresden und der Camerata Salzburg. Wenn er nicht gerade mit dem Orchester um die Welt reist, ist er auch als Solist in Japan, China und Brasilien anzutreffen.

Zusätzlich zur Arbeit in der Orchesterakademie der Münchner Philharmoniker unterrichtet er als Klarinetten-Tutor in der Orchesterakademie der Wiener Philharmoniker in Ossiach, gibt Meisterkurse in Korea, Japan und Österreich und ist Dozent des Pacific Music Festival in Sapporo. Seit einigen Jahren tritt er als Kammermusiker auf, unter Anderem mit Mitsuko Uchida, Herbert Schuch und Radek Baborák und spielt regelmäßig mit seinem Sellheim-Kuti Trio auf namhaften Festivals wie das Beethoven Fest Bonn.



Born in 1974, the cellist **Martin Rummel** can currently be heard on more than 40 albums, the last of which to raise international attention being the Complete Cello Concertos by Andrea Zani on Capriccio – an unparalleled recording career in Rummel’s generation. Martin Rummel is a regular guest at venues such as the Konzerthaus and Musikverein in Vienna, the Tonhalle Düsseldorf, de Doelen in Rotterdam and the Krannert Center in Urbana, in short: leading festivals, venues and orchestras in Europe, the US, Asia and the Pacific. His playing is frequently honored with standing ovations from audiences, be it for concerto appearances such as his American debut with Tchaikovsky’s “Rococo Variations” or his extraordinary performances of the Complete Bach Cello Suites in one evening.

After early lessons from Wilfried Tachezi, Mr. Rummel later studied with Maria Kliegel in Cologne and mainly with William Pleeth in London, who would be his last pupil. He also made his own editions of all major cello etudes for the Bärenreiter-Verlag. He is a renowned pedagogue and is regularly invited to give masterclasses all over the world. Furthermore, he is valued as a chamber music partner by musicians of all generations and is a passionate ambassador for classical music – as such he is amongst other things the owner and mastermind of the music company paladino (with its labels KAIROS, paladino music, Orlando Records and Austrian Gramophone) and since 2016, head of the music school at the University of Auckland.

Martin Rummel’s instruments are individually strung by Thomastik-Infeld, Vienna.

Auf über 40 Alben ist der 1974 geborene Cellist **Martin Rummel** derzeit zu hören, von denen zuletzt die Ersteinstrumentalensemble sämtlicher Cellokonzerte von Andrea Zani für Capriccio internationales Aufsehen erregt hat – eine Aufnahmekarriere, die in Rummels Generation ihresgleichen sucht. Martin Rummel ist regelmäßiger Gast in Sälen wie dem Konzerthaus und dem Musikverein in Wien, der Tonhalle Düsseldorf, de Doelen in Rotterdam oder dem Krannert Center in Urbana, kurz: Festivals, Säle und Orchester in Europa, Süd- und Nordamerika, Asien und dem pazifischen Raum. Immer wieder wird er für sein Spiel mit standing ovations bedacht, sei es als Solist mit Orchester oder für seine außergewöhnlichen Darbietungen sämtlicher Bach-Cellosuiten an einem Abend.

Nach anfänglichen Studien bei Wilfried Tachezi wechselte Rummel später zu Maria Kliegel nach Köln und vor allem zu William Pleeth nach London, dessen letzter Schüler er ist. Nicht zuletzt als Herausgeber sämtlicher wesentlicher Celloetüden für den Bärenreiter-Verlag selbst ein angesehener Pädagoge, gibt Martin Rummel weltweit Meisterkurse und ist ein von Musikern aller Generationen geschätzter Kammermusiker sowie leidenschaftlicher Musikvermittler – als solcher vor allem Eigentümer und Mastermind des Musikunternehmens paladino (mit den Labels KAIROS, paladino music und Orlando Records) sowie seit 2016 als Head of School (Rektor) der School of Music an der University of Auckland (Neuseeland), wo er derzeit lebt.

Martin Rummels Instrumente werden von der Wiener Firma Thomastik-Infeld individuell besaitet.

[www.martinrummel.com](http://www.martinrummel.com)

This CD is dedicated to Christoph Weinhart.  
Diese CD ist Christoph Weinhart gewidmet.

---

**pmr 0095**  
**Recording Venue:** Musikhochschule München, Kleiner Saal (02–05, 07–12)  
Bayerische Staatsoper München, Bruno-Walter-Saal (01, 06)  
**Recording Dates:** 1–2 March 2017 (02–05, 07–12)  
10 April 2017 (01, 06)  
**Producer:** Jürgen Rummel  
**Engineer:** Jürgen Rummel  
**Editor:** Jürgen Rummel  
**Publishers:** Salabert (01), Durand (2–5), Chester (06–12)  
**Booklet Text:** Eva-Maria May, Hartmut Becker  
**Translation:** Etienne Bellay  
**Bibliography:** Hervé Lacombe, Francis Poulenc, Paris. Les éditions Fayard, 2013  
**Graphic Design:** paladino media

*Francis Poulenc*

A production of **paladino music**  
© & © 2017 paladino media gmbh, vienna  
[www.paladino.at](http://www.paladino.at)

(LC) 20375



